

Romanian translation of *Cervical screening: the colposcopy examination*
(January 2013)

Screening-ul cervical: examinarea colposcopică

Ghid actualizat

De ce trebuie să merg la clinica de colposcopie?

Vi s-a cerut să mergeți la o examinare suplimentară deoarece screening-ul dvs. cervical a arătat unele modificări la nivelul celulelor cervixului dvs. Aceste modificări reprezintă semne de avertizare timpurie a faptului că, în viitor, puteți dezvolta cancer cervical. Este important să rețineți că, foarte rar aceste modificări înseamnă că aveți cancer.

Ce este o colposcopie?

Colposcopia este o examinare simplă a cervixului, realizată cu ajutorul colposcopului (un fel de lupă). Acesta permite medicului sau asistentei specializate să vadă mai de aproape modificările cervixului și să stabilească dacă aveți nevoie de tratament. Examinarea este similară cu testul de screening, prin urmare, unele femei o pot considera oarecum inconfortabilă.

Colposcopia poate fi efectuată în siguranță în timpul sarcinii și nu va afecta dezvoltarea copilului sau abilitatea dvs. de a rămâne însărcinată pe viitor.

Trebuie să mă pregătesc înainte?

Unii medici și unele asistente specialiste preferă să nu efectueze o colposcopie în timpul menstruației. În scrisoarea dvs. de programare veți găsi informații referitoare la modul în care să reprogramați această procedură, dacă este cazul.

Examinarea durează aprox. 15 minute dar trebuie să aveți la dispoziție aprox. o oră pentru întreaga vizită. Puteți lua o prietenă sau o rudă cu dvs.

Pentru a vă simți mai confortabil, puteți purta o fustă largă la programare. Pentru examinare, va trebui să vă dați jos lenjeria intimă. Unele femei vor prezenta o ușoară scurgere sau sângerare după examinare. Pentru orice eventualitate, puteți avea la dvs. un tampon absorbant.

Ce se întâmplă înainte de examinare?

Mai întâi, medicul sau asistenta specialistă vă va pune câteva întrebări. Acestea vor avea legătură cu menstruațiile dvs, tipul de contracepție utilizat și orice alte operații sau boli pe care le-ați avut în trecut. Ar fi de mare ajutor dacă v-ați putea aminti data primei zile a ultimei dvs. menstruații avute înainte de programarea la clinică.

Ce se întâmplă în timpul examinării?

Dacă nu purtați o fustă, vi se va cere să vă dezbrăcați de la talie în jos și să vă așezați pe o canapea specială care este dotată cu suporturi capitonate pentru picioare. Pe parcursul examinării o asistentă va sta cu dvs.

Medicul sau asistenta specialistă va introduce ușor un speculum în vaginul dvs., așa cum s-a procedat și la testul inițial de screening. Uneori se va repeta și acest test. Apoi, specialistul va examina cervixul dvs. cu ajutorul colposcopului. Acesta arată ca un binoclu montat pe un suport, fără a vă atinge sau a fi introdus în vaginul dvs.

Specialistul va tampona cervixul dvs. cu anumite substanțe pentru a evidenția mai clar toate zonele cu celule modificate. Este posibil să fie prelevată o mostră de țesut (o biopsie) de pe suprafața zonei afectate. Puteți simți o ușoară înțepătură pe parcursul acestei proceduri, însă ar trebui să fie nedureroasă.

Ce se întâmplă după examinare?

Specialistul vă va putea spune imediat ce a descoperit și care este tratamentul necesar, dacă este cazul. Este posibil să vi se facă o altă programare pentru a reveni să discutați despre rezultatele posibilei biopsii și despre tratamentul de care aveți nevoie.

După examinare, ar trebui să vă simțiți suficient de bine pentru a vă continua rutina zilnică. Dacă vi s-a prelevat o biopsie, este posibil să aveți o ușoară sângerare timp de câteva zile, dar nu trebuie să vă îngrijorați. Nu trebuie să aveți relații sexuale timp de până la cinci zile pentru a permite locului din care a fost prelevată biopsia să se vindece. Nu utilizați tampoane intravaginale până când scurgerea nu se oprește.

Ce va arăta examinarea?

Colposcopia și rezultatele eventualei biopsii vor arăta tipul și gradul de modificare a celulelor cervixului. Aceasta va arăta dacă aveți nevoie de tratament, și dacă da, de care. Numai foarte rar o biopsie va arăta că modificările celulelor s-au transformat deja în cancer. Pentru tratarea cancerului cervical se utilizează, de obicei, intervenția chirurgicală și alte tratamente.

Ce fac dacă am nevoie de tratament?

Orice tratament de care puteți avea nevoie este simplu și poate fi efectuat, de obicei, sub anestezie locală, în regim ambulatoriu. Alegerea tratamentului va depinde de cazul dvs. particular. Tratamentul ar putea fi efectuat la prima dvs. vizită, dar în unele cazuri, va trebui să reveniți la clinică pentru tratament.

Ce trebuie să fac după tratament?

După tratament, este posibil să aveți o scurgere sângerie pentru o perioadă de șase până la opt săptămâni. În această perioadă, când sunteți la menstruație, trebuie să utilizați tamponi externe în locul celor intravaginale. De asemenea, este indicat să evitați exercițiile fizice solicitante și să nu aveți relații sexuale. Acestea vor permite cervixului să se vindece cât mai rapid posibil.

Tratamentul îmi va afecta capacitatea de a avea copii?

Tratamentul modificărilor celulelor cervicale nu va afecta capacitatea dvs. de a rămâne însărcinată. Cu toate acestea, unele tipuri de tratamente pot crește riscul de a avea un copil prematur în viitor. Medicul sau asistenta specialistă vă va explica în detaliu riscurile tratamentului.

Va trebui să efectuez controale de verificare ulterioare?

După aprox. șase luni de la tratament vi se va propune efectuarea unui screening cervical pentru a verifica dacă tratamentul dvs. a avut succes. Dacă rezultatul dvs. este normal sau arată modificări minore sau la limită, moștra dvs. va fi testată pentru virusul papiloma uman (HPV). Această procedură este cunoscută sub denumirea de **test pentru determinarea gradului de vindecare**. Dacă acest test este negativ pentru HPV, veți avea un risc foarte scăzut de dezvoltare a unei boli cervicale la un anumit moment în timp, dar este important să reveniți din nou pentru screening peste trei ani.

Dacă rezultatul screening-ului cervical arată modificări moderate sau severe, sau dacă testul HPV este pozitiv, veți fi trimisă să efectuați o altă colposcopie.

Deși una din cinci femei vor fi chemate înapoi pentru o altă colposcopie, numai câteva vor necesita din nou tratament. Acest lucru se datorează faptului că poate dura mai mult de șase luni ca sistemul dvs. imunitar să elimine virusul HPV după tratament.

Informații suplimentare

Dacă aveți alte întrebări referitoare la starea dvs. de sănătate sau la tratament, nu ezitați să le discutați cu medicul dvs. de familie sau cu medicul de la clinica unde ați făcut colposcopia. Aceștia vor fi bucuroși să vă ajute.

www.cancerscreening.hscni.net

Informații suplimentare

Dacă aveți alte întrebări referitoare la starea dvs. de sănătate sau la tratament, nu ezitați să le discutați cu medicul dvs. de familie sau cu medicul de la clinica unde ați făcut colposcopia. Aceștia vor fi bucuroși să vă ajute.

Produs de Public Health Agency, 12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.

Tel: : 0300 555 0114. www.publichealth.hscni.net